

撼动世界的**女孩**

[美] 艾米莉·威尔登 编著
弓卫平 译

I



中国纺织出版社

■ 青春多宝橱

撼动世界的女珍

I

人类历史上的杰出女性们

[美] 艾米莉·威尔登 编著
杰瑞·麦肯 插图
弓卫平 译



中国纺织出版社

Girls who rocked the world: heroines from Sacagawea to sheryl
Swoopes/by Amelie Welden.

Beyond Words Publishing, Inc.

Text copyright © 1998 by Amelie Welden

Illustrations copyright © 1998 by Jerry McCann

版权所有。未经出版者书面许可,不得以任何方式或任何手段
翻印、复制、转载或刊登。

著作权合同登记号:图字:01-2001-1156

图书在版编目(CIP)数据

撼动世界的女孩 I / [美]威尔登编著;弓卫平译.北京:中
国纺织出版社, 2001.7

(青春多宝福)

ISBN 7-5064-2001-5 / G · 0064

I . 撼… II . ①威…②弓… III . 女性-名人-生平事迹-世
界 IV . K818.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 028609 号

策划编辑:刘磊 责任编辑:孙玲 责任校对:郭姝兰

责任设计:何建 责任印制:初全贵

中国纺织出版社出版发行

地址:北京东直门南大街6号

邮政编码:100027 电话:010 — 64168226

<http://www.c-textilep.com/>

E-mail:faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社印刷厂印刷 各地新华书店经销

2001年7月第一版第一次印刷

开本:880×1230 1/16 印张:5

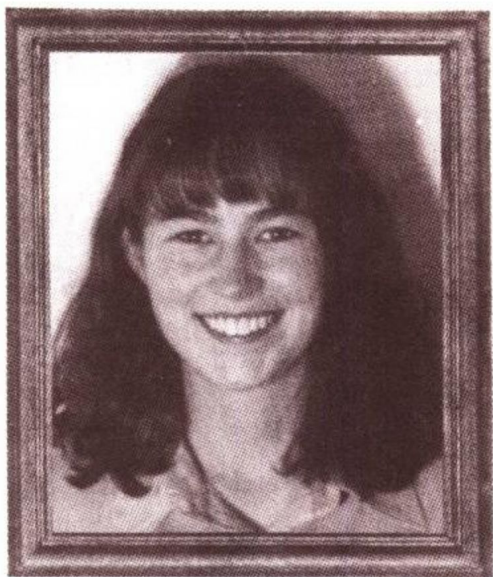
字数:910千字 定价:12.00元

凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换

115684/03

作者的话

1975 — * 作者 * 美国



我们正处在人类思想史上的又一个新纪元的开端,那就是我们已经认识到了,女性,与男性一样,开创并且描绘着历史。

——杰达·勒纳,
(Gerda Lerner) 威斯康星
大学历史系教授



如果让你说出几个在历史上有重要影响的人,你会说谁呢? 你也会像我们一样,说出的男性多于女性吗? 如果正相反,那你可就太棒了! 可是不管怎样,有一个问题发人深省,那就是为什么说到那些重要的历史人物,绝大多数人想到的只是男性而不是女性呢? 难道是因为女性无足轻重吗? 绝对不是! 女性的勇气,才智和韧性在整个人类文明和文化的形成过程中都起到了至关重要的作用,然而有关她们的许多传奇故事却被所谓的“男权社会”给忽略了。

幸运的是,近些年来“重新评价妇女的历史作用”呼声

又起，并且取得了可喜的进展，我们这套历史性书籍一方面是向那些杰出女性表达我们的敬意，同时还要告诉今天的女孩子们，你们同样可以凭着自己的才能而被载入明天的史册！

正是带着这样的愿望，我开始着手写这本书。能够把那些在历史上有着惊人成就的女性的故事讲给大家，我感到很骄傲，同时我还希望通过这本书可以激励更多的女孩子，祝她们梦想成真，坚信自己能创造奇迹。这本书的创作决不是我一个人的功劳，我得到了很多人的帮助与厚爱，我要特别感谢鲍勃·爱瑞克森(Bob Erickson)、琼·沃德(Jean Ward)和贝蒂·小霍尔(Betti Littlehales)给我的支持，感谢(Beyond Words Publishing)(超越文字出版社)女性专栏小组在整个写书过程中给予我的巨大帮助，同时向米歇尔·罗伊姆(Michelle Roehm)、玛丽·麦克马洪(Mary McMahon)和玛丽娜·蒙森-伯顿(Marianne Monson - Burton)表达深深的谢意。

本书在编写中让我感到最棘手的问题是应该选择哪些女性作为本书的主人公，我曾经面临痛苦的选择，又希望尽量在不同的时期、地区和领域都有代表人物，最后我制定了两条标准作为筛选条件：首先，她必须在20岁以前就取得了非同寻常的成绩；其次，关于她本人和她的生平必须有史可循。

第一个标准使我不得不放弃数以千计的大器晚成的杰出女性们，比如索乔尔纳·特鲁斯(Sojourner Truth)，她是一名黑人奴隶，后来成为美国废奴运动和争取妇女权利运动中

的领袖。还有瓦伦蒂娜·特诺什科娃 (Valentina Tereshkova)，前苏联宇航员，世界上第一位进入太空的女性。类似这样因年龄而被淘汰的女性们多是从事科学研究工作的，因为众所周知，任何一项在科学领域里的巨大贡献，都必须经过多年的探索与耕耘。

第二个标准是每一个人物都必须有史料可查。事实上很多女性的事迹根本就没有历史记载，那些有书面记录的女性，要么是贵族，要么是统治阶级。读这本书时你会发现有一些是女王，她们的权利是与生俱来的，希望这一点不会影响你的奋斗，因为当今的形势与以前相比截然不同，不管你是怎样的出身，你都有机会为这个世界所记住，并且永垂青史。

在阅读这本书的过程中，要始终把握的一点是：这些人物不过是众多优秀女性中的一小部分，希望通过她们的生平能够对你的生活起到鞭策作用。她们就是活生生的例子，有力地证明了像你我这样的女孩子是有能力实现自己的目标、理想，达到我们的愿望的。现在轮到你去为这个世界做点什么了。最后，借用安娜·狄更生 (Anna Elizabeth Dickinson) 的一句名言与你共勉“世界属于那些积极争取的人们”！

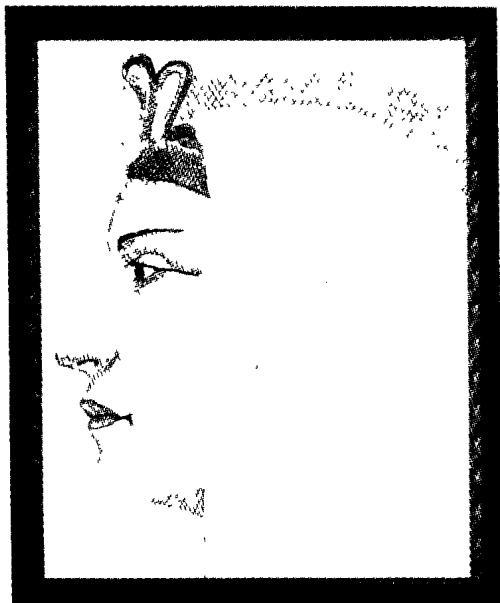
目录

克里奥佩特拉七世 ✱ 埃及女王	1
圣女贞德 ✱ 勇士、圣女	7
朱安娜·克鲁斯 ✧ 学者、诗人	12
爱丽莎·路卡斯·品克尼 ✧ 农业家	16
菲利斯·威特利 ✧ 诗人	20
玛利亚·特瑞茜 ♥ 钢琴演奏家、作曲家	24
斯卡葛维娅 ♣ 向导、翻译	28
“詹姆斯医生”——美兰达 ♠ 医生	33
玛丽·安宁 ◇ 化石收集者	36
维多利亚女王 ♠ 英国女王	40
弗吉尼亚·瑞德 ◇ 先驱者	44
安娜·伊丽莎白·狄更生 ✱ 演说家、废奴主义者、妇女参政权论者	50
莎拉·伯恩哈特 ✱ 演员	55
爱玛·莱兹瑞斯 ✧ 诗人	60
海伦·凯勒 ♥ 作家、盲人事业的倡导者	64
贝茜·史密斯 ♣ 歌唱家、布鲁斯歌后	68
伊琳·乔略特-居里 ♠ 化学家	72
塞璐特三世 ✧ 汤加女王	76
弗里达·卡洛 ✧ 画家	80
特雷莎修女 ◇ 贫苦人的传教士	84
玛丽·里奇 ♠ 考古学家、人类学家	88
贝普·迪德瑞克森 ◇ 奥林匹克运动员	92
英迪拉·甘地 ✱ 印度前总理	97
安妮·弗兰克 ✧ 日记撰写者	103

威尔玛·鲁道夫	♥	奥林匹克运动员	107
苏珊·E. 辛顿	♣	小说家	112
若法·哈森	♠	知名人士、女权活动家	116
娜迪娅·科马内奇	⌘	体操运动员	121
莎莉·斯沃普斯	⚡	职业篮球运动员	125
王亚妮	◇	画家	129
陈美	⌘	小提琴演奏家	132
克里斯蒂·鲍威尔	◇	短程加速赛车手	135
马蒂娜·辛吉斯	✱	网球世界冠军	140
参考文献			144

克里奥佩特拉七世(Cleopatra VII)

公元前 69 — 公元前 30 年 * 埃及女王 * 埃及



她迷人的身材，
优雅的举止，再加上
她绝佳的口才，所有
这一切造就了关于她
的一个又一个谜一样
的传奇。

——希腊历史学家，
普卢塔克(Plutarch)



夜

色如漆，一艘小船悄悄驶入港口，克里奥佩特拉坐在船上眺望着远方，整个王宫被她弟弟的军队密密地包围了。她只求这无边的黑暗能够帮助她，因为她知道一旦被发觉，等待她的只有死亡。此时她默默祈求上苍保佑她的计划能够成功，至少能让她神不知鬼不觉地潜入宫中。

裘力斯·恺撒(Julius Caesar)正坐在这座富丽堂皇的宫殿之中，陷入了沉思，他在想如何才能帮助埃及渡过目前的难关。突然有人敲门，只见来人背着一卷毯子走了进来，他解开系在毯子上的皮带，毯子就在地上铺展开来，

这时恺撒已经目瞪口呆，原来毯子里裹着的是一位美貌动人而又浑身散发着高贵气质的女性，她掸了掸身上的尘土，笑盈盈地望着恺撒，她就是克里奥佩特拉——年轻的埃及女王，为了见到这位伟大的罗马将军，她把自己藏在了毯子里，并在顷刻之间征服了他。虽然克里奥佩特拉在18岁时就当上了埃及女王，可由于国内政变，她被敌人驱逐出了自己的国家，现在她迫切需要恺撒的帮助！

克里奥佩特拉于公元前 69 年降生在埃及皇宫中，从此开始了她充满冒险经历和神秘色彩的一生。在她 18 岁那年她父亲去世，她也就理所当然地成为了埃及女王，根据埃及皇室的传统，她与自己的弟弟，当时 10 岁的托勒密十三世（Ptolemy XIII）结婚，两人共同统治埃及。

由于托勒密十三世的年幼无知，他身边的那些顾问大臣们就想篡权，梦想成为埃及幕后的主宰者。可是克里奥佩特拉是一位有主见的女王，她雄心勃勃，要重新恢复埃及在政治和文化上的统治地位。她坚信这一切是能够实现的。她的远见卓识，她的独立个性使得那些大臣们深感不安，为了祛除后患，他们施计将她逐出埃及，当时她才 20 岁。

在流放期间她重新组织了自己的军队，当她得知那位强大的罗马将军正在巡视埃及时，她想出了一个绝妙的主意：藏在毯子里，潜入亚历山大城，躲过敌人的耳目，最终出现在这位在当时世界上最伟大的男人面前。她请求恺撒帮助她从敌人手中夺回自己的祖国。

这位年轻勇敢的女王深深打动了恺撒，他决定助她一臂

之力。他们试图劝说托勒密十三世和平协商，可遭到了拒绝，于是战争爆发了。克里奥佩特拉与恺撒同心协力，击败了托勒密十三世和他的支持者们，这位 15 岁的国王，身着纯金打制的盔甲，在逃跑途中溺死在尼罗河中。

克里奥佩特拉又重新登上了王位，可这次她却要被迫与她最年幼的弟弟托勒密十六世 (Ptolemy XIV) 结婚。但是克里奥佩特拉早已与恺撒深深地相爱了，她毅然决然地与他一起回到了罗马。他们住在罗马的一所豪华别墅中，还共同拥有了一个儿子，名叫恺撒里昂 (Caesarion)。恺撒对这位埃及女王的迷恋让那些罗马统治者们深感失望，他们坚信一旦恺撒当上了罗马共和国的国王，他就会封克里奥佩特拉为王后，可他是有妻室的人呀！就在这一微妙时刻，恺撒又授意为克里奥佩特拉铸造了一尊金像，尊她为女神，并且在罗马公开展览，封她为“王中之女王”，封他们的儿子为“王中之王”。那些罗马统治者们终于忍无可忍，公元前 44 年，恺撒被他手下的元老院的朋友们所杀害。

克里奥佩特拉和她的儿子在这性命攸关的时刻逃回了埃及。为了能够真正掌握她的王国的命运，她毒死了自己的弟弟，然后授命恺撒里昂与她一起统治埃及，在这以后的几年里他们共同致力于重现埃及的繁荣。

马克·安东尼初次见到克里奥佩特拉，是在她奢华而又气派的大船上，划船的桨是银制的，船上撑着紫色的帆，装饰着黄金和珠宝，她的仆人们有的在为她吹笛，有的站在她身旁为她打扇。



恺撒死后，马克·安东尼(Marc Antony)成为罗马的将军，像恺撒一样，他也来到埃及寻求军事支援，见到了克里奥佩特拉以后，两人很快坠入爱河。

他们一起居住在埃及，在那里生了三个孩子。安东尼统辖着罗马帝国的大部分领土，他把其中的一些省区交给克里奥佩特拉和恺撒里昂管辖，还把一些土地分给了他们三个年幼的孩子。当时的克里奥佩特拉拥有了广袤的土地和巨大的权利，最终实现了她少女时代的梦想。

安东尼的所作所为再一次使罗马的统治阶级感到震惊，尤其是实力强大的屋大维，他向埃及宣战，在公元前 31 年的亚克兴海角(Actium)战役中击败了埃及舰队，获得了海上的胜利。克里奥佩特拉和安东尼不得不返回埃及，守卫他们在陆地上的领土。在屋大维(Octavian)攻打亚历山大城的过程中，安东尼获悉克里奥佩特拉已被乱军杀死，他感到万分悲痛，挥剑自杀。实际上克里奥佩特拉并没有死，她躲在了位于亚历山大城自己的陵墓之中。

克里奥佩特拉很清楚，屋大维一旦捉住了她就会把她带到罗马，作为他攻占埃及活的见证，她能够想像得出她将带着锁链在罗马街头游街示众，她绝不允许那样的事情发生在自己身上，于是克里奥佩特拉秘密托人从外面给她送来了一种巨毒无比叫做角蝰的毒蛇，自杀身亡。她死了之后，屋大维把埃及划为罗马帝国的一部分，封克里奥佩特拉为埃及法

在埃及神话中，角蝰是皇家的象征，被它咬死的人会得到永生。



老，肯定了她在历史上的地位。

克里奥佩特拉的奇特身世引发了无数人的遐思，有人说她是“尼罗河畔的暴君”，有人说她是“诱人以情的妖妇”，可是绝大多数历史学家都同意克里奥佩特拉的确美丽动人，他们坚信她真正的魅力来自于她的勇敢干练、聪慧机智和超凡的感召力。希腊历史学家普卢塔克这样写到：

她的美貌是无与伦比的，与她交谈时她浑身更是散发出一种令人难以抗拒的魔力，她博学机智，口齿伶俐，她的嗓音甜美动人，她小巧的舌头恰似一只多弦琴，随时变换着不同的悦耳声音……据说在她之前的埃及国王们连本国的母语都懒得去学。^[1]



你将如何撼动世界呢？

“我要成为美国的第一个女总统，让我的丈夫做‘第一先



生’，这样我就会名声大振，人人都会争相阅读我写的书。”

——布瑞安娜·海德里德(Brianna Headland)，10岁

总之，人们对她说法不一，但克里奥佩特拉绝对是世界上最有影响力的女性之一，她曾倾倒了两位震撼世界的罗马英雄，影响了当时的历史进程，凭借她过人的精明，凭借她惊世的勇气，撼动了强大的罗马帝国。W.W. 塔恩 (W.W. Tarn) 是这样总结的：

罗马，英雄的罗马，从未向任何人、任何国家低过头，却害怕两个人：一个是汉尼拔尔 (Hannibal)；另外一个却是一个女人。^[2]

圣女贞德(Joan of Arc)

1412—1431 * 勇士、圣女 * 法国



有人警告我，说我
应该穿女人穿的衣服，
我拒绝了，而且我以后
也不会同意，因为这
是我惟一的偏好。

——圣女贞德



圣 女贞德手拿弓箭，站在高高的城堡上注视着下面敌人的营地。这位勇敢的 17 岁女孩马上就要率领法国军队与敌人开战了。在这之前她刚刚打赢一场巨仗，现在她要向自己的最高目标努力了，那就是把英国军队驱逐出奥尔良城。在进攻之前，她向敌人发了一封信，要求他们弃城投降，否则的话，她就要开战了。

英军拒绝投降，贞德带领她的军队重新投入战斗。第二天一早，她向敌军发起了袭击，在血战中她的肩膀受了伤，可最终她和她的军队取得了胜利，1429 年 5 月 8 日，在贞德的感召和鼓舞下，法国军队夺回了奥尔良城。

但是她的使命并没有因此而结束，贞德的勇气和壮志后来成为了法国精神的一部分，这个年轻的女孩也因她的勇敢、坚毅而闻名于世。

贞德生于法国一个名叫多姆瑞梅的小镇上，她的父亲是个农民，她从小就是一个非常虔诚的女孩，常常梦想长大以后做一个与众不同的人。

她的童年时代恰逢英法百年战争的中期，当时英军已经侵占了法国的大部分领土，包括巴黎，同时还杀死了法国国王查理六世（Charles VI），而法国国王长期以来的加冕地——兰斯城也沦陷了，因此法国的政局一片混乱。

在贞德 13 岁的时候，她坚信听到了上帝的召唤，那个声音告诉她，她已经被上帝选中去成就一番辉煌的事业。在以后的几年中她常常看到圣马克（St. Michael），圣凯瑟琳（St. Catherine）和圣玛格丽特（St. Margaret），他们说，她的使命是解放奥尔良城（法国城市，位于从巴黎去兰斯城的途中），迎接新国王在兰斯加冕，但这是一项极其危险和艰巨的使命。

1429 年贞德踏上了这一艰难的历程。一开始，没有人相信这个 17 岁的农村女孩，但是她有着超乎常人的坚强意志和坚韧的性格。她首先说服了法军统帅给她提供一匹战马和几名护卫，她要女扮男装，穿越被战争破坏的面目全非的法国去觐见未来的国王。

镇上的孩子都知道
在打仗，贞德和她的小
朋友们有时也会在战
争废墟上玩打仗的游
戏。



对于她的到来，她的使命和她的军事计划，那位未来的国王都充满了怀疑，他召来一批牧师和神学家对她进行考察，最终她赢得了他们完全的信任，奉命率领一支军队攻打奥尔良，她甚至还被任命为上尉。

贞德全副武装，身着一套轻便盔甲，手握宝剑，剑锋上刻着五个“十”字。在用丝绸镶边的白色大旗上，有耶稣手握地球的图像，贞德率领她的队伍，开赴奥尔良。

她的军队在对英作战中取得了一个又一个胜利，她英勇无畏、有如神助的指挥使军队士气大振，她被传诵为一个战争天才，一个智勇双全的将领，法军高昂的士气使得英军连续溃败，贞德的第一部分使命终于完成了。

接下来她要做的是促成未来的国王到兰斯城举行加冕仪式，她再次成功地运用了自己的口才，说服了国王让她进军兰斯城，沿途多次击败英军，收复了所有的城镇，一周之后，新国王加冕，他就是查理七世（Charles VII），在战争中支离破碎的法国终于得到了统一，在整个加冕典礼中贞德一直站在国王身边。

1430年，贞德投身于抗击勃艮第人的斗争中。尽管她骁勇善战，可仍然被擒获了。勃艮第人把她卖给了始终对她耿耿于怀的英国人，他们对她大施报复，把她带上法庭，控告她施展巫术，犯了着男装罪（女人着男装在当时被教会视为罪孽），由于惧怕贞德对法国人强大的号召力和影响力，英国人未经公平的审判就把贞德判为死刑。

1431年的5月30日，年仅19岁的圣女贞德被当众烧死，那个刽子手事后说：“我真的害怕因为烧死了一位圣女